



**MINUTES OF PROCEEDINGS
PROCES-VERBAL D'AUDIENCE**

Rule 35 of the Rules of Procedure and Evidence / Art. 44 of the Directive for the Registry on Court Management
Art. 35 Règlement de Procédure et de Preuve / Art. 44 Directive au Greffe sur l'Administration des Chambres

Case Name: **NSENGIMANA**
Case No: ICTR-01-69-T
Trial Chamber: One
Courtroom: Laity Kama

Before / Devant: Judge Erik Møse, presiding, Judge Sergei Alekseevich Egorov and Judge Florence Rita Arrey

Specificities / Spécificités: Single.

Prosecution / Poursuite: Wallace Ndugulile Kapaya, Sylver Ntukamazina, Brian Christopher Wallace, Iskandar Ismail.

Accused / Accusés: Hormisdas Nsengimana.

Defence / La Défense: Emmanuel Altit, David John Hooper.

Registry / Greffe: Marianne Ben Salimo, Ivan Nyongo

Date: Thursday 17 January 2008.

TRIAL DAY 10

1. Remarks/Remarques:

- a. The Prosecution (Mr. Ntukamazina) continued the examination-in-chief of Witness CAY (PW8) from 8:51 to 10:16 a.m.
- b. The Chamber took its morning break from 10:16 to 11:34 a.m. as Witness CAY was not feeling well. The Presiding Judge directed the Registry (WVSS) to bring the witness to the clinic for medical examination and to submit a medical report (see para. 2a). The Presiding Judge also indicated that the proceedings would resume at 11:30 a.m.
- c. The witness was declared fit to give his testimony. He so continued his testimony from 11:34 a.m. to 1:03 p.m. in open session.
- d. The Defence (Mr. Altit) informed the Chamber that he requested that the Chamber's decision of 16 January 2008 on judicial notice of facts be translated in French. The Presiding Judge requested the Registry to prioritize the translation of this decision (see para. 2b).
- e. The Defence (Mr. Hooper) conducted the cross-examination of Witness CAY from 2:49 to 5:00 p.m. in open session.
- f. The proceedings were adjourned to Friday 18 January 2008 at 8:45 a.m.

2. Decisions & Orders rendered orally / Décisions & Ordonnances rendues oralement:

- a. The Chamber directed the Registry (WVSS) to bring Witness CAY to the clinic for medical visit and to submit a medical report.
- b. The Chamber requested the Registry to prioritize the translation into French of the Decision of 16 January 2008 on Judicial Notice of Facts of Common Knowledge.

3. Witnesses heard / Témoins entendus:

- Prosecution Witness CAY (PW8).

4. Exhibits tendered / Pièces à conviction présentées:

- P11: Names of three persons co-accused with Witness CAY. Under seal

Opening <i>Ouverture</i>	Adjournment <i>Suspension</i>	
8:51 a.m.	10:16 a.m.	
11:34 a.m.	1:06 p.m.	
2:47 p.m.	5:00 p.m.	
XXX	XXX	
Total time in Court <i>Durée des débats</i>		5hrs 10mns

Signature

SIGNED

For Judge Erik Møse

Presiding Judge

Karine Ardault
Associate Legal Officer

Date: 17 January 2008

Signature

SIGNED

Marianne Ben Salimo
Courtroom Officer

Date: 17 January 2008